



EU declaration of conformity

Manufacturer: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Declares, under its sole responsibility, that the following product:

VOLT WIND INOX
version Européenne

Reference:

C072FAXX

Meets the following European regulations:

- ° Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment

Applicable standards:

EN 361 :2002
EN 358 :2018
EN 813 :2008

The notified body

APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

performed the EU type examination (module B) and issued the EU type-examination certificate
N° 0082/047/160/01/22/0014

The product is subject to the type conformity assessment procedure on the basis of the quality assurance of the production process (module D) under the supervision of the notified body **APAVE Sudeurope (0082)**.

Place and date of issue: Crolles, 03/02/2022

Sébastien PETZL
Research & Development Director



Déclaration UE de conformité

Le fabricant: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Déclare sous sa seule responsabilité que le produit suivant:

VOLT WIND INOX
version Européenne

Référence:

C072FAXX

Est conforme aux réglementations européennes suivantes:

- ° Règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle

Normes appliquées:

EN 361 :2002
EN 358 :2018
EN 813 :2008

L'organisme notifié

APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type
N° 0082/047/160/01/22/0014

Le produit est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du mode de production (module D) sous la surveillance de l'organisme notifié **APAVE Sudeurope (0082)**.

Date et lieu d'établissement: Crolles, 03/02/2022

Sébastien PETZL
Directeur Recherche & Développement



EU-Konformitätserklärung

Der Hersteller: Petzl Distribution
 Zone Industrielle de Crolles
 38920 Crolles
 France



Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt:

VOLT WIND INOX
version Européenne

Referenz:

C072FAXX

Folgende europäische Vorschriften erfüllt:

- Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen

Angewandte Normen:

EN 361 :2002
EN 358 :2018
EN 813 :2008

Die benannte Stelle

APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt
N° 0082/047/160/01/22/0014

Das Produkt wird dem Bewertungsverfahren hinsichtlich der Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D) unter Aufsicht der benannten Stelle unterzogen **APAVE Sudeurope (0082)**.

Ort und Datum der Ausstellung: Crolles, 03/02/2022

Sébastien PETZL

Leiter Forschung & Entwicklung



Dichiarazione di conformità UE

Il fabbricante: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il seguente prodotto:

VOLT WIND INOX
version Européenne

Codice: **C072FAXX**

È conforme alle seguenti normative europee:

- Regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale

Norme applicate: **EN 361 :2002**
EN 358 :2018
EN 813 :2008

L'organismo notificato **APAVE Sudeurope**
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo
N° 0082/047/160/01/22/0014

Il prodotto è oggetto della procedura di valutazione della conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (modulo D) sotto la sorveglianza dell'organismo notificato **APAVE Sudeurope (0082)**.

Luogo e data del rilascio: Crolles, 03/02/2022

Sébastien PETZL
Diretor de Investigação e Desenvolvimento



Declaración de conformidad UE

El fabricante: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Declara bajo su única responsabilidad que el producto siguiente:

VOLT WIND INOX
version Européenne

Referencia:

C072FAXX

Es conforme con la siguiente legislación europea:

- ° Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual

Normas aplicadas:

EN 361 :2002
EN 358 :2018
EN 813 :2008

El organismo notificado

APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo
N° 0082/047/160/01/22/0014

El producto está sometido al procedimiento de evaluación de la conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad del proceso de producción (módulo D) bajo la supervisión del organismo notificado **APAVE Sudeurope (0082)**.

Lugar y fecha de emisión: Crolles, 03/02/2022

Sébastien PETZL



Declaração UE de conformidade

O Fabricante: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Declara sob sua exclusiva responsabilidade que o seguinte produto:

VOLT WIND INOX
version Européenne

Referência:

C072FAXX

Está em conformidade com a legislação europeia seguinte:

- ° Regulamento (UE) 2016/425 relativo aos equipamentos de proteção individual

Normas aplicadas:

EN 361 :2002
EN 358 :2018
EN 813 :2008

O organismo notificado

APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

efectuou o exame UE de tipo (módulo B) e estabeleceu o certificado de exame UE de tipo
N° 0082/047/160/01/22/0014

O produto é submetido ao procedimento de avaliação da conformidade com o tipo baseada na garantia da qualidade do processo de produção (módulo D) sob a vigilância do organismo notificado **APAVE Sudeurope (0082)**.

Local e data de emissão: Crolles, 03/02/2022

Sébastien PETZL



EU-conformiteitsverklaring

Fabrikant: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Verklaart op eigen verantwoording dat het volgende product:

VOLT WIND INOX
version Européenne

Referentie:

C072FAXX

Voldoet aan de volgende Europese bepalingen:

- Verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen

Toegepaste normen:

EN 361 :2002
EN 358 :2018
EN 813 :2008

De aangemelde instantie

APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

heeft het EU-typeonderzoek (module B) verricht en het certificaat van het EU-typeonderzoek afgegeven
N° 0082/047/160/01/22/0014

Het product is onderworpen aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure aangaande de conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (module D) onder toezicht van de aangemelde instantie **APAVE Sudeurope (0082)**.

Plaats en datum van afgifte: Crolles, 03/02/2022

Sébastien PETZL



EU-försäkran om överensstämmelse

Tillverkare: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Under eget ansvar, tillkännager att följande produkt:

VOLT WIND INOX
version Européenne

Produkt referens:

C072FAXX

Motsvarar följande Europeisk lagstiftning:

- ° Förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning

Standarder som används:

EN 361 :2002
EN 358 :2018
EN 813 :2008

Den anmälda organ

APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

har utfört EU typprövning (modul B) och utfärdat EU typintyget
N° 0082/047/160/01/22/0014

Produkten omfattas av förfarande för bedömning av överensstämmelse med typ som grundar sig på kvalitetssäkring av produktionen (modul D) under övervakning av det anmälda organet **APAVE Sudeurope (0082)**.

Ort och datum för utfärdande: Crolles, 03/02/2022

Sébastien PETZL

Chef inom forskning och utveckling



EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



vakuuttaa yksinomaan omalla vastuullaan, että seuraava tuote:

VOLT WIND INOX
version Européenne

Tuotekoodi:

C072FAXX

Täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset:

- ° Asetus (EU) 2016/425 henkilönsuojaimista

On seuraavien standardien mukainen: **EN 361 :2002**
EN 358 :2018
EN 813 :2008

Ilmoitetun laitoksen on

APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

suorittava taho on tehnyt EU:n tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja on myöntänyt EU:n tyyppitarkastussertifikaatin

N° 0082/047/160/01/22/0014

Tuotteeseen sovelletaan vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä, joka kohdistuu tyyppiä koskevan vaatimuksenmukaisuuden varmistamiseen ja joka perustuu tuotantoprosessin laadunvarmistukseen (moduuli D) tyyppitarkastuksen suorittavan tahon valvonnan ala **APAVE Sudeurope (0082)**.

Antamispaiikka ja -päivämäärä: Crolles, 03/02/2022

Sébastien PETZL
Tutkimus- ja tuotekehitysjohtaja



EU samsvarserklæring

Produsent: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Erklærer med fullt ansvar at det følgende produktet:

VOLT WIND INOX
version Européenne

Referanse:

C072FAXX

Møter følgende europeiske reguleringer:

- ° EU regulativ 2016/425 for personlig verneutstyr.

Gjeldende standarder: **EN 361 :2002**
EN 358 :2018
EN 813 :2008

Det tekniske kontrollorganet **APAVE Sudeurope**
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

har utført EU typekontroll (modul B) og har etablert EU typekontroll sertifikat
N° 0082/047/160/01/22/0014

Produktet er underlagt vurderingsprosedyrer for konformitet i forhold til type basert på forsikringer om kvalitet i produksjonsprosessen(modul D), under tilsyn av det tekniske kontrollorganet **APAVE Sudeurope (0082)**.

Sted og dato for utstedelse: Crolles, 03/02/2022

Sébastien PETZL
Forsknings- og utviklingsleder



EU prohlášení o shodě

Výrobce: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Prohlašuje, na svoji plnou odpovědnost, že následující produkt:

VOLT WIND INOX
version Européenne

Kódové označení:

C072FAXX

Splňuje následující Evropské směrnice:

- ° Tento produkt splňuje Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích.

Aplikované normy:

EN 361 :2002
EN 358 :2018
EN 813 :2008

Oznámená instituce

APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

provedla přezkoušení typu EU (modul B) a vydala certifikát EU o přezkoušení typu
N° 0082/047/160/01/22/0014

Výrobek podléhá postupu posuzování shody s typem na základě zajištění jakosti výrobního procesu (modul D),
pod dohledem oznámené instituce **APAVE Sudeurope (0082)**.

Místo a datum vydání: Crolles, 03/02/2022

Sébastien PETZL
Ředitel výzkumu a vývoje



Deklaracja zgodności UE

Producent: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Deklaruje na swoją wyłączną odpowiedzialność, że następujący produkt: **VOLT WIND INOX**
version Européenne

Kod: **C072FAXX**

Jest zgodny z następującym prawodawstwem europejskim:

- ° Rozporządzenie (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej.

Zastosowane normy: **EN 361 :2002**
EN 358 :2018
EN 813 :2008

Jednostka notyfikowana **APAVE Sudeurope**
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE
N° 0082/047/160/01/22/0014

Produkt podlega procedurze oceny zgodności z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikującej **APAVE Sudeurope (0082)**.

Miejsce i data wydania: Crolles, 03/02/2022

Sébastien PETZL
Dyrektor ds. Badań i Rozwoju



EU izjava o skladnosti

Proizvajalec: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



S polno odgovornostjo izjavlja, da izdelek:

VOLT WIND INOX
version Européenne

Oznaka izdelka:

C072FAXX

Ustreza naslednjim evropskim predpisom:

- ° Uredba (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi.

Veljavni standardi:

EN 361 :2002
EN 358 :2018
EN 813 :2008

Priglašeni organ

APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal certifikat o EU-pregledu tipa
N° 0082/047/160/01/22/0014

Izdelek je predmet postopka presoje za skladnost s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnega procesa (modul D), pod nadzorom priglašene organa **APAVE Sudeurope (0082)**.

Kraj in datum izdaje: Crolles, 03/02/2022

Sébastien PETZL

Direktor za raziskave in razvoj



EU megfelelési nyilatkozat

A gyártó: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Ezúton nyilatkozik, hogy a következő termék:

VOLT WIND INOX
version Européenne

Cikkszám:

C072FAXX

Megfelel a következő európai szabványoknak:

- 2016/425 számú (EU) rendelet az egyéni védőeszközökről.

Alakalmazandó előírások:

EN 361 :2002
EN 358 :2018
EN 813 :2008

A notifikált szervezet

APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

elvégzi az EU-típusvizsgálatot (B. modul) és kiállítja az EU minőségtanúsítványt
N° 0082/047/160/01/22/0014

A terméket notifikált szervezet ellenőrzése alatt a gyártási folyamat minőségbiztosításán alapuló típusmegfelelési vizsgálatnak vetik alá (D. Modul) **APAVE Sudeurope (0082)**.

A kiállítás helye és dátuma: Crolles, 03/02/2022

Sébastien PETZL
Kutatási-fejlesztési igazgató



Декларация ЕС за съответствие

Производителят: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Декларира под своя лична отговорност, че продуктът:

VOLT WIND INOX
version Européenne

Референтен номер:

C072FAXX

Е в съответствие със следните европейски нормативни документи:

- ° Регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства.

Приложими стандарти:

EN 361 :2002
EN 358 :2018
EN 813 :2008

Нотифицираният орган

APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

е осъществил изследване ЕС на типа (модул В) и е издал сертификат за изпитание ЕС на типа
N° 0082/047/160/01/22/0014

Продуктът е преминал процедура за изследване съответствието на типа въз основа на осигуряване на качеството на производството (модул D) под контрола на нотифициран орган **APAVE Sudeurope (0082)**.

място и дата на издаване: Crolles, 03/02/2022

Sébastien PETZL

Директор изследвания и развитие



EU-overensstemmelseserklæring

Fabrikanten: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Erklærer på eget ansvar, at følgende produkt:

VOLT WIND INOX
version Européenne

Henvisning:

C072FAXX

Er i overensstemmelse med følgende EU-regler:

- ° Forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler.

Anvendte standarder: **EN 361 :2002**
EN 358 :2018
EN 813 :2008

Det bemyndigede organ **APAVE Sudeurope**
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

har foretaget EU-typeafprøvningen (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattest
N° 0082/047/160/01/22/0014

Produktet er omfattet af vurderingsproceduren for typeoverensstemmelse på grundlag af kvalitetssikring af produktionsprocessen (modul D) under overvågning af det bemyndigede organ **APAVE Sudeurope (0082)**.

Udstedelsessted og -dato: Crolles, 03/02/2022

Sébastien PETZL
Forsknings- og Udviklingsdirektør